

MANUAL DE INSTRUÇÕES

Máquina de Gelo Portátil
GMGD-15



Imagem meramente ilustrativa

 **Gelopar**

Parabéns pela sua nova aquisição!

Você adquiriu uma Máquina de gelo com a tecnologia e o cuidado de uma das maiores empresas do ramo de refrigeração comercial do Brasil.

Em conformidade com a portaria 371 do INMETRO, referente à certificação de segurança.

Guarde a nota fiscal de compra; ela será necessária caso precise utilizar os serviços da Assistência Técnica Gelopar no período de garantia. Também não remova a etiqueta de identificação do produto. Nela constam informações imprescindíveis em caso de necessidade de reparos.

Índice

PARA SUA SEGURANÇA	2
INFORMATIVO	3
INSTALAÇÃO	3
UTILIZAÇÃO	3
LISTA DE COMPONENTES.....	4
PAINEL DE OPERAÇÕES.....	4
INSTRUÇÕES DE USO	5
LIMPEZA	5
INSTRUÇÃO SISTEMA AUTO LIMPANTE.....	6
CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS.....	6
RECOMENDAÇÕES IMPORTANTES	6
MEIO AMBIENTE	7
OCORRÊNCIA DE DEFEITOS	7
CERTIFICADO DE GARANTIA.....	8

Para sua segurança


1 - Este aparelho não se destina à utilização por pessoas (inclusive crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou por pessoas com falta de experiência e conhecimento, a menos que tenham recebido instruções referentes à utilização do aparelho ou estejam sob a supervisão de uma pessoa responsável pela sua segurança. Recomenda-se que as crianças sejam vigiadas para assegurar que elas não estejam brincando com o aparelho.

- 2 - Para evitar acidentes, após desembalar, mantenha o material de embalagem fora do alcance de crianças.
- 3 - Nunca o desligue da tomada puxando pelo cordão de alimentação. Utilize o plugue.
- 4 - Não utilize este produto para qualquer outra coisa do que foi destinado
- 5 - Não encher acima da marcação MAX ou abaixo da marcação MIN.
- 6 - ATENÇÃO: utilize apenas com água potável.
- 7 - Este aparelho não é adequado para ser imerso na água.
- 8 - Não movimentar o equipamento pela tampa.
- 9 - Não prenda, torça ou amarre o cordão de alimentação.
- 10 - Utilize tomada exclusiva para ligação; não faça uso de extensões ou conectores (tipo T).
- 11 - Se o cordão de alimentação estiver danificado, ele deve ser substituído pelo fabricante ou técnico autorizado ou pessoa qualificada, a fim de evitar riscos.
- 12 - Desligue da tomada sempre que fizer limpeza ou manutenção ou quando não for usar.
- 13 - A utilização de acessórios não recomendados para o aparelho fabricado, podem causar lesões.
- 14 - Não armazenar substâncias explosivas, tais como aerossol com produtos inflamáveis no aparelho. Nem armazene medicamentos, produtos tóxicos, eletrônicos ou químicos, pois eles podem contaminar a mercadoria armazenada.
- 15 - Não instale próximo a fontes de calor ou inflamáveis
- 16 - A inclinação máxima permitida durante o transporte é de 50°
- 17 - O aparelho não deve ser exposto a chuva.

Informativo

As especificações e informações deste manual são fornecidas somente para uso informativo e estão sujeitas a alterações a qualquer momento sem aviso prévio. Periodicamente a Gelopar faz alterações e/ou melhorias no (s) produto (s) contido (s) neste manual de instruções. A Gelopar não se responsabiliza por qualquer erro ou imperfeições contidas neste manual.

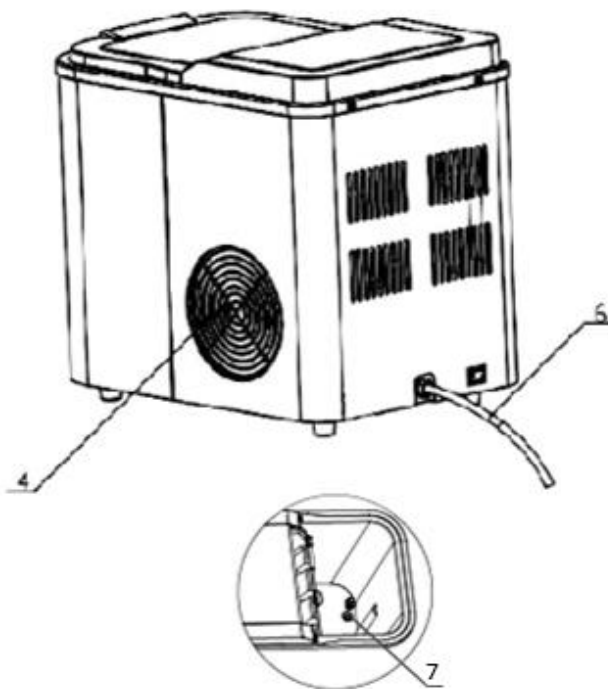
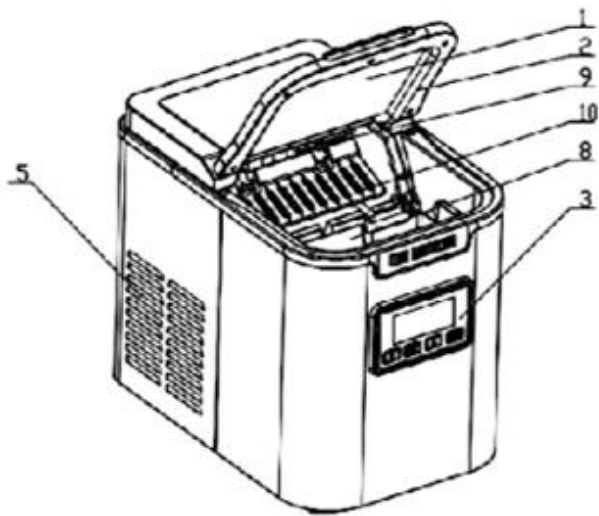
Instalação

- 1 - Antes de ligar, verifique se a tensão (voltagem) da tomada onde será ligado é igual à indicada na etiqueta de identificação.
- 2 - Verifique se a sua rede elétrica suporta a potência informada na etiqueta de identificação.
- 3 - A variação de tensão não pode ser superior a 10%. Se a tensão da rede local apresentar variações muito bruscas, torna-se necessário a utilização de um estabilizador de tensão, com capacidade compatível com a potência.
- 4 - O local onde será instalado deverá ser bem arejado e livre da ação dos raios solares. Também não é aconselhável que haja fontes de calor elevado próximo ao local. Isto poderá comprometer o rendimento, resultando em aumento do consumo de energia e perda de eficiência. Poderá também ocasionar deformações nas peças plásticas e baixo rendimento da refrigeração.
- 5 - Mantenha a entrada e saída de ar livre, para a perfeita circulação. Garanta o afastamento mínimo recomendado de 200 mm de paredes e outros objetos.
- 6 - Temperatura ambiente para a máquina de gelo não deve ser menor do que 5°C.
- 7 - Retire a base da embalagem, calços e fitas de fixação, os componentes internos que não estão instalados e as películas de proteção das chapas metálicas. Caso haja peças em aço inox é muito importante retirar a película de proteção para evitar mancha.
- 8 - Realize uma limpeza da máquina antes de utiliza-la pela primeira vez ou após um período longo de inatividade. Veja as instruções de limpeza neste manual.
- 9 - Ligue a máquina de gelo somente após 30 minutos após movimenta-la. O mesmo deve ser feito quando se efetuar a limpeza.
- 10 - **Despeje água dentro do tanque de água – use água potável para máquina de gelo. A ausência de água pode danificar o aparelho. Não encher acima da marcação MAX ou abaixo da marcação MIN.**
- 11 - Pressione botão  para ligar a máquina de gelo.
- 12 - Assegure que a tampa esteja fechada quando estiver utilizando aparelho.
- 13 - A Gelopar não se responsabiliza pelo não cumprimento destas recomendações.
- 14 - Em caso de problemas na parte mecânica ou elétrica, contate o serviço autorizado Gelopar. Não permita que pessoas, sem devidas qualificações, façam o conserto.

Utilização

- 1 - Máquina de gelo é um equipamento usado para fazer cubos de gelo. Com aparência interna diferenciada e material antisséptico, é adequado para utilização por um longo período.
- 2 - Máquina de gelo automática que sempre produz cubos de tamanho padrão.
- 3 - O produto é planejado para usar em domicílio e aplicações similares tal como:
 - Área de cozinha para funcionários de escritórios e outros ambientes de trabalho;
 - Fazendas;
 - Para clientes em pequenos hotéis
 - Ambientes residenciais;
 - Ambientes que forneçam café da manhã.
- 4 - O processo de fazer gelo pode ser visto através da janela transparente.
- 5 - Em locais de grande movimento e necessidade de grandes quantidades de gelo, deve ser adquirido uma máquina com produção de gelo compatível com o local

Lista de componentes



- | | |
|---------------------|-----------------------|
| 1 - Visor | 6 - Cabo de força |
| 2 - Tampa | 7 - Saída água |
| 3 - Painel operação | 8 - Caixa gelo |
| 4 - Saída de ar | 9 - Evaporador |
| 5 - Entrada de ar | 10 - Caixa fazer gelo |

Painel de Operações



Botões e Ícones	Funções
	Fazendo gelo, espera, eliminando falhas.
SELEÇÃO	Selecionando tamanho do cubo gelo: L, M, S três tamanhos.
	Configuração tempo liga ou desliga, ajuste interruptor três estados.
AJUSTE	Configurar horário, configurar tempo desligar, configurar tempo liga e desliga do interruptor.
	Indicação de falha na queda do gelo, piscando livre de falhas.
	Indicação da ausência de água, piscando sem avarias.
	Indicação do tamanho do gelo grande, médio, pequeno, padrão tamanho médio.
	Instrução reservatório de gelo cheio.
TIMING	Ícone indicação de Tempo real.
	Função indicação da configuração do tempo de ligar e desligar.
	Ícone indicação do horário real (sistema 24 horas), quando piscando ajustar tempo real, ajusta horas e minutos respectivamente quando piscando, ajustar hora e minuto para ligar e/ou desligar a fabricação de gelo.
	Indicador de status da operação do equipamento, piscando está fazendo gelo, ligado constante em espera.

Instruções de uso

Abastecimento manual


O equipamento **não possui conexão hidráulica**, o reservatório de água deve ser abastecido **manualmente**.


O gelo deve ser feito **com água potável**. A utilização de outros tipos de líquidos como água de coco / água saborizada pode influenciar na performance do equipamento, assim como deixar cheiro e gosto no gelo, além de poder danificar o equipamento ou causar entupimento no circuito interno

Primeiro ciclo



O primeiro ciclo de gelo produz cubos menores e mais finos, nos ciclos seguintes o gelo será produzido no tamanho selecionado.

Iniciar a produção

Para iniciar a fabricação de gelo, abasteça o reservatório com água, respeitando o limite de água e pressione o botão  para acionar o funcionamento imediato.

Quando a máquina estiver em funcionamento, será mostrado o ícone  no display.



Passo 1: Ajuste de hora

Ajuste a hora pressionado 1 vez o botão **AJUSTE** quando os numerais  estiverem piscando, pressione a tecla  para selecionar a hora desejada.

Pressione novamente **AJUSTE** para escolher os minutos.

Aguarde o display estabilizar e mostrar a hora ajustada.


Passo 2: Programar horário para ligar


Para programar o horário de início para produção de gelo, pressione 3 vezes o botão **AJUSTE** quando os numerais  estiverem piscando, pressione a tecla  para selecionar o horário desejado.

Pressione novamente **AJUSTE** para escolher os minutos.

Aguarde o display estabilizar e o ajuste de horário será finalizado.


Passo 3: Programar horário para desligar


Para programar o horário de término para produção de gelo, pressione 5 vezes o botão **AJUSTE** quando os numerais  estiverem


piscando, pressione a tecla  para selecionar o horário desejado.

Pressione novamente **AJUSTE** para escolher os minutos. Aguarde o display estabilizar e o ajuste de horário será finalizado.


Ativar programação de início



O início de funcionamento poderá ser acionado pela tecla  ou por programação.

Uma vez efetuado ajuste de hora para início de fabricação (passo 2), basta pressionar a tecla  1 vez.


Será mostrado o ícone  no display e a máquina iniciará a fabricação no horário programado.



Ativar programação para desligar

A máquina pode ser desligada, através do botão  ou ainda fazê-lo por programação.

Uma vez efetuado ajuste de hora para desligar (passo 3), pressione a tecla  por 2 vezes e será mostrado o ícone  no display e a máquina encerrará a fabricação no horário programado.

Ativar programação para início / fim

Para ativar funcionamento automático através de programação de liga / desliga, pressione por 3 vezes a tecla , para ativar a programação de início e término de fabricação de gelo.

Serão mostrados os ícones   no display e máquina iniciará / encerrará a fabricação nos horários programados.

** Utilizar a máquina com programação de horário é uma função opcional do equipamento.*

Limpeza



- 1- Antes da limpeza, sempre desligue o refrigerador da tomada.
- 2- Use um pano macio para limpar o interior e o exterior do aparelho.

Para limpeza do tanque de água (reservatório):

- 3- Retire a tampa plástica do fundo do reservatório de água e drene a água do reservatório.
- 4- Despeje água limpa dentro do tanque de água. Repita esta operação quantas vezes necessárias até que esteja fluindo somente

água limpa, e então drene a água e feche o dreno.

- 5- Se a máquina de gelo ficará fora de uso por um longo tempo, você deve desligar o aparelho, drenar a água e secar o aparelho com um pano limpo. Conserve a máquina de gelo em um local limpo.


Importante: Não esguiche água no produto para que não molhe a parte elétrica ou mecânica do aparelho, bem como não utilize produtos químicos ou abrasivos, tais como: álcool, querosene, solventes, para efetuar a limpeza.

Instrução Sistema Auto Limpante


O modo de autolimpeza deve ser colocado em operação antes de usar sua máquina de gelo pela primeira vez e ou após um longo período sem usar.

Três ícones que indicam o tamanho do gelo (L, M e S) estarão ligados ao mesmo tempo quando a máquina de gelo estiver no modo de autolimpeza.

Estágio 1

- 1- Adicione mesma quantidade de água potável e vinagre (1:1) no reservatório da máquina de gelo.
- 2- No modo stand-by, mantenha pressionado botão  por no mínimo 5 segundos para ativar o modo autolimpeza. Favor observar que o modo auto limpante começará automaticamente após o som do "beep".
- 3- Durante o modo autolimpeza, o balde superior de água será cheio e água despejada frequentemente. A bomba permanecerá em operação contínua com a alimentação da água no balde e serpentina do evaporador. O ciclo continuará por 05 vezes.
- 4- Após a realização, a unidade mudará automaticamente para modo stand-by.


Estágio 2

- 1- Drene a solução de limpeza do reservatório interno através do dreno traseiro.
- 2- Adicionar água fresca até a indicação MAX, até o limite máximo de água permitido.
- 3- No modo stand-by, mantenha pressionado o botão  por no mínimo 05 segundos para ativar o modo autolimpeza novamente para enxaguar.
- 4- Após completado o último estágio do processo auto limpante, a unidade mudará automaticamente para modo stand-by.

- 5- Realizar a drenagem da água do reservatório interno através do dreno traseiro.

- 6- Deixar a tampa da máquina de gelo aberta para secar o reservatório.

Favor observar, se houver falta de água potável durante o modo auto limpante, a unidade voltará automaticamente para o modo stand by.

Se o balde de água falhar ao virar, ícone 

estará ligado, você precisa pressionar o botão ON/OFF por mais de 05 segundo para liberar o modo auto limpante. Assim poderá executar outras funções para verificar o funcionamento do recipiente.

Características Técnicas

Descrição	GMGD-15/ GMGS-15
1 - Dimensões Externas	
Frente (mm)	285
Profundidade (mm)	388
Altura (mm)	367
2 - Volume de água (l)	2,2
3 - Peso (kg)	
Sem Embalagem	9,45
Consumo de Energia (kWh/dia)	
Diário	1,654
Mensal	48

1. Consumo de energia medida com referência na IEC 62552-1.0* e ISO 23953-2* (critério: 24horas após a estabilização da temperatura interna, sem abertura da tampa).
2. Classe climática (SN/N/ST/T): corresponde a condições ambiente de temperatura conforme tabela abaixo seguindo a norma IEC 62552 *.

Classe climática	Descrição	Intervalo de temperatura
SN	Temperada Alargada	+10 a +32 °C
N	Temperada	+16 a +32°C
ST	Subtropical	+16 a +38°C
T	Tropical	+16 a +43°C

*Versão Vigente

Recomendações Importantes

- 1 - Dados de desempenho deste manual são determinados em um ambiente controlado. Portanto, os resultados obtidos em outros ambientes podem variar significativamente.
- 2 - O local de instalação deverá ter boa circulação de ar; variações climáticas

muito acentuadas poderão comprometer os materiais utilizados.

- 3 - Em períodos de desuso, é imprescindível que o aparelho esteja perfeitamente higienizado e **desligado**, com o plugue retirado da tomada.
- 4 - Em ambientes climatizados, a condensação é sensivelmente minimizada.
- 5 - Não obstrua a parte interna do aparelho; isto impedirá a formação / circulação do gelo, comprometendo o seu bom desempenho.
- 6 - Evite o contato de qualquer tipo de óleo ou gordura com as partes plásticas do aparelho, pois poderá causar danos às mesmas.
- 7 - Evite o contato com a parte interna do aparelho, quando estiver em operação; poderá causar lesões ao usuário.
- 8 - O cordão de alimentação não deve ficar exposto, pois sua ruptura acidental poderá causar, além da interrupção do fornecimento de energia elétrica, danos à saúde dos usuários. Procure efetuar a ligação do cabo em pontos onde não haja circulação de pessoas ou objetos.
- 9 - Ocorrendo interrupção no fornecimento de energia elétrica evite abrir a porta do equipamento.
- 10 - A Gelopar reserva-se o direito de efetuar modificações de materiais sem aviso prévio. As ilustrações são meramente referenciais.

Meio Ambiente



- 1- Os materiais de embalagem utilizados são recicláveis; procure selecionar e separar os plásticos e papelão e enviar às companhias de reciclagem.
- 2- Utiliza o fluido refrigerante R-134a (HFC – Hidroflúorcarbono), produto que não agride a camada de ozônio e sua ação sobre efeito estufa é pouco relevante.
- 3- Não descartar o produto em aterro sanitário, para correto descarte entre em contato com os órgãos competentes de sua região.

Ocorrência de Defeitos

Caso apresente algum problema de funcionamento, efetue as correções recomendadas abaixo.

Caso o problema permaneça, entre em contato com a rede de Assistência Técnica Autorizada Gelopar.

Indicador energia não está aceso	
Causa Provável	Fonte de energia não está conectada
Solução	Checar a energia da fonte de alimentação / checar se o cabo de força está conectado corretamente / Manutenção requerida, solicitar auxílio profissional
Indicador de Gelo cheio não está aceso	
Causa Provável	Caixa de gelo cheia / Proteção baixa temperatura (temperatura está abaixo dos 5°C)
Solução	Remover cubos de gelo / Mova a máquina de gelo para um lugar mais quente, onde a temperatura ambiente esteja acima dos 5°C
Luz piscando Indicador de avarias	
Causa Provável	Máquina de fazer gelo reiniciada em condições inadequadas
Solução	Checar se algum corpo externo está obstruindo a máquina na fabricação do gelo. / Componentes internos estão danificados / Manutenção requerida, solicitar auxílio profissional
Indicador piscando baixo nível água	
Causa Provável	Ausência de água
Solução	Encher o compartimento de água manualmente com água limpa / aperte a tecla para eliminar a falha / sistema de abastecimento de água ou componentes danificados, envie um profissional da central para reparos.
Performance ruim fabricação gelo	
Causa Provável	Temperatura da água muito alta / Temperatura ambiente está muito alta / Vazando gás refrigerante
Solução	Limpe o pó do ventilador e entrada e saída de ar / encher de água compartimento de água / sistema de refrigeração está danificado, Manutenção requerida, solicitar auxílio profissional
Ruído anormal	
Causa Provável	Ventilador ou bomba podem apresentar avarias
Solução	Mova o aparelho para um local adequado / Manutenção requerida, solicitar auxílio profissional
Máquina não faz gelo	
Causa Provável	Falta de água no reservatório
Solução	Abasteça manualmente o reservatório com água potável

Certificado de Garantia

1) Garantia dos Produtos:

A Gelopar concede garantia contra qualquer falha de fabricação que se apresente no período de 12 meses contados a partir da data de emissão da nota fiscal de venda ao consumidor, divididos da seguinte maneira:

- 3 (três) primeiros meses – garantia legal.
- 9 (nove) últimos meses – garantia contratual (funcional).

a) 3 (três) primeiros meses – garantia legal:

Nos 3 primeiros meses, a garantia cobrirá todo e qualquer componente do equipamento inclusive:

Peças plásticas – desde que não tenham sido danificadas por mau uso;

b) Nos 9 (nove) últimos meses – garantia contratual (funcional):

Após os 3 primeiros meses de garantia legal, inicia-se o período de 9 meses de garantia contratual (funcional), a qual cobrirá somente a parte funcional do equipamento (parte mecânica e elétrica), ou seja, correção e substituição dos seguintes itens: compressor, micromotor, chicote elétrico, termostato, controlador e resistência.

Excetuam-se, portanto os componentes estéticos, que não influenciam o funcionamento primário do produto, ou seja, itens que não possuem interferência sobre o aquecimento ou resfriamento do equipamento, conforme o caso.

Observações:

Para que ocorra o Atendimento Técnico não serão aceitos recibos, cupons, bilhetes, declarações, e-mails e afins; somente a cópia da Nota Fiscal será válida; sem apresentação da Nota Fiscal, o tele atendimento e as oficinas autorizadas ficarão impossibilitadas de prestar o atendimento.

Importante:

- Visitas não cobertas pela garantia: em caso de ausência de defeito do produto será cobrada do usuário, pelo técnico.

Acionar o serviço autorizado Gelopar mais próximo caso o produto apresente algum defeito; a relação de oficinas autorizadas encontra-se disponível no site www.gelopar.com.br, ou o usuário pode contatar o serviço de pós-vendas através dos telefones **0300 313 0900** ou **(41) 3607-9000**.

- **DADOS NECESSÁRIOS PARA ABERTURA DE ATENDIMENTO:**

Nome do responsável: *se comércio, informar também o nome do estabelecimento.

E-mail:

Endereço: *de onde está o produto

Bairro:

Cidade:

Cep:

Telefone Fixo com DDD:

Telefone Celular com DDD:

Modelo Do Equipamento: * encontrada na etiqueta branca colada no produto

Número De Série: *encontrada na etiqueta branca colada no produto

Defeito Reclamado:

Nota Fiscal De Compra: * Informar número da NF, data de emissão e CNPJ da empresa que a emitiu.

- Em regiões onde a Gelopar não possui oficinas autorizadas cabe ao consumidor arcar com os custos de deslocamento do técnico.
- A Gelopar não se responsabiliza por serviços realizados por oficinas não autorizadas.

A Garantia Perderá a Validade:

- Pelo vencimento do prazo de garantia, a contar da data de emissão da nota fiscal de venda do produto novo ao consumidor.
- Quando não existir Nota Fiscal para comprovar a data de venda do produto ao consumidor.
- Quando a Nota Fiscal estiver rasurada, ilegível, adulterada, ou com qualquer outra irregularidade que impeça a leitura.
- Quando houver remoção e/ou alteração do número de série constante na etiqueta de identificação do produto.
- Pelo mau uso do produto e em desacordo com as normas constante nos Manuais de Instruções.
- Quando o produto for ligado em rede elétrica imprópria ou ainda sujeita a variações excessivas de tensão.
- Quando o produto for danificado, ou ainda sofrer alterações, modificações ou consertos por técnicos não autorizados pela Gelopar.
- Se o defeito for causado por acidente ou má utilização do produto pelo consumidor.
- Quando houver produtos ou peças danificadas devido a acidente de transporte ou manuseio, riscos, amassados ou atos e efeitos da natureza.
- Por comprovação de dolo ou má-fé do titular da garantia.

Gelopar Refrigeração Paranaense Ltda.

Rua Dr. Eli Volpato, 250 - Bairro Chapada

CEP: 83.707-746 – Araucária – PR – BR

Telefone: +55 (41) 3641-1400

Atendimento ao consumidor: 0300 313 0900

ou (41) 3607-9000

www.gelopar.com.br

assistec@gelopar.com.br

